

MERIAN *live!*

TOSKANA



Mehr entdecken mit **MERIAN TopTen 360°**

FotoTipps für die schönsten Urlaubsmotive

Ideen für abwechslungsreiches **Reisen mit Kindern**

weise betreten. Es locken aber vor allem der Kinderspielplatz, die herrliche Ruhe und das üppige Grün der Palmen und Platanen die Pisaner hierher. Im Sommer werden im Giardino Scotto oft Freiluftkinovorstellungen oder Konzerte veranstaltet.

Pisa • Eingang am Lungarno Fibonaccini • 8 Uhr bis Sonnenuntergang

★ **Mercato Centrale in Livorno**

■ ■ A 4

Touristen sieht man in der Markthalle kaum. Hier erledigt der Livornese seinen täglichen Einkauf. An den 200 Marktständen gibt es erntefrisches Obst und Gemüse, fangfrischen Fisch, Fleisch, kurz: alle Zutaten der mediterranen Küche. Außer den Produkten und dem quirligen Treiben ist vor allem die riesige Halle selbst eine Sehenswürdigkeit: Große Rundbogenfenster, eine auffällige Eisen-

konstruktion am Innenteil des Daches und Elemente des Belle-Époque-Stils machen sie zu einem Musterbeispiel gelungener Architektur der Jahrhundertwende.

Livorno • Zugang über die Via Buontalenti • Mo–Sa 5–14 Uhr

★ **Fattoria La Vialla**

■ ■ E 4

Der über 1000 Hektar große landwirtschaftliche Betrieb stellt so ziemlich alles her, was in der toskanischen Küche Verwendung findet, u. a. Olivenöl, Wein, Nudeln, Salami, diverse Pasta-Sorten. Sämtliche Produkte sind biozertifiziert, und es wird größter Wert auf umweltschonende, CO₂-neutrale Produktion gelegt. Davon kann man sich auf einer der täglich stattfindenden Führungen über den Betrieb überzeugen. Im Laden stehen alle Erzeugnisse zum Direktverkauf. Außerdem wird Di–Fr (nach vorheriger Reser-

vierung) ein typisch toskanisches Mittagessen mit den frisch verarbeiteten Produkten zubereitet. Castiglion Fibocchi, Via di Meliciano 26 • Tel. 05 75 47 77 20 • www.lavialla.it • Laden Mo–Fr 9–18 Uhr, Führungen tgl. 10, 11 und 15.30 Uhr

★ **Valdichiana Outlet Village**

■ ■ E 5

Nicht nur ein Outlet, sondern gleich ein ganzes Outlet-Einkaufszentrum befindet sich an der Autobahnausfahrt Valdichiana. Hier gibt es das gesamte Jahr über Artikel bekannter Mode- und Konsumgütermarken um 30 bis 70 % günstiger. Zu den Schlussverkäufen wird alles noch mal reduziert. In Läden von Cerruti, Bottega Verde, Kappa, Guess, Calzedonia, Intimissimi und anderen finden Schnäppchenjäger bestimmt, was sie suchen.

Foiano della Chiana, Via Enzo Ferrari 5 • Tel. 05 75 64 99 26 • www.valdichianaoutlet.it • Mo–Fr 10–20, Sa, So 10–21 Uhr

★ **Konditorei Nannini**

■ ■ D 5

Cantucci, Panforte, Ricciarelli ... Wie in jeder Pasticceria Siennas bekommt man auch hier die lokaltypischen Süßspeisen nebst Espresso, Cappuccino und anderen Kaffeespezialitäten. Nur sind die Nanninis eben die alteingesessenste Konditorfamilie Siennas. Ihr berühmtestes Mitglied ist die Popsängerin Gianna Nannini, die angeblich immer wieder mal selbst auf einen Espresso vorbeischaute. Aber auch ohne Gianna kann man hier exzellent frühstücken. Außer den Süßigkeiten ist der hiesige »aperitivo«, das ty-



pisch italienische Buffet vorm Abendessen, unter den Siensern sehr beliebt.

Siena, Via Banchi di Sopra 24 • Tel. 05 77 23 60 09 • tgl. 7–22 Uhr

★ **Cala Violina**

■ ■ B 7

Mitten im Naturschutzgebiet Bandite di Scarlino liegt ein Naturstrand, der von Einheimischen stark frequentiert, aber unter Touristen immer noch ein Geheimtipp ist. Den Reiz der Cala Violina machen zum einen ihre geschützte Lage und ihr glasklares, türkisblaues Wasser aus, vor allem aber ihr feiner Sand. So fein, dass er beim Darüberlaufen Quietschtöne von sich gibt, die an eine Geige erinnern – daher der Name »Violinenbucht«. Dafür nimmt man vom Parkplatz aus gerne einen 2 km langen Fußmarsch durch den Naturpark in Kauf. Miet-Sonnenschirme gibt es keine, deshalb Sonnenschutz mitnehmen!

Scarlino, Loc. Pian d'Alma • von der Landstraße S.P. 158 die Abzweigung mit dem braunen Schild »Cala Violina« nehmen

★ 7



und Spa-Bereich? Auch das hat der Borgo Mocale zu bieten, und dazu Klavierkonzerte am Abend.
Castelfranco di Sopra, Via Lama 26 •
Tel. 0 55 91 4 93 02 • www.borgo-mocale.it • €
44 km nordwestl. von Arezzo

Minerva ▶ S. 81, westl. a 1
Nüchterne Eleganz • Klare Formen bestimmen die Gestaltung der auffallend geräumigen Zimmer, Marmordetails setzen geschmackvolle Akzente. Ein netter Service ist die kostenlose Minibar. Das Preis-Leistungs-Verhältnis ist top.
Via Fiorentina 4 • Tel. 05 75 37 03 90 •
www.hotel-minerva.it • 130 Zimmer • €

ESSEN UND TRINKEN

Osteria De' Cenci ▶ S. 81, b 2
Dezent und traditionsbewusst • Das unaufdringliche Ambiente überlässt die Show den perfekt abgeschmeckten und angerichteten Speisen. Sehr zu empfehlen sind die Ravioli aus Kastanienmehl mit Steinpilzen. Etwas abenteuerlich, aber umso traditioneller ist die mit Schweinefleisch und Fenchel gefüllte Ente »anatra in porchetta«.
Via de' Cenci 11 • Tel. 0 57 52 45 72 •
Di geschl. • €€

★ MERIAN Tipp

FATTORIA LA VIALLA

Der Bio-Bauernhof 14 km nordwestlich von Arezzo stellt von Olivenöl bis Wurst die verschiedensten Produkte her. Alles wird so umweltschonend wie möglich verarbeitet und verpackt. Direktverkauf und nach vorheriger Reservierung Mittagessen. ▶ S. 16

🍀 Pizzeria Sasso Matto

Biologisch und kreativ • Eine Pizzeria mit Swimmingpool ist schon eine Seltenheit, eine mit Bio-Swimmingpool mit Sicherheit einzigartig. Bio heißt, dass das Wasser ohne Chlor oder andere Chemikalien auskommt; gereinigt wird es von im Wasser enthaltenen Mikroorganismen. Sasso Matto bedeutet übrigens »verrückter Stein« – und tatsächlich ist das Konzept des Lokals ein wenig exzentrisch. Mit dem Stein ist der Mühlstein gemeint, der hier und da noch im Garten als Deko-Element auftritt und auf die ursprüngliche Funktion des Gebäudes verweist: die einer Wassermühle. Wenn sich ein Lokal in so traditionsreichen Mauern befindet, ist es nicht weiter verwunderlich, dass nur nach ebenso traditionellen Rezepten gekocht wird. Das schmeckt man bei den Pasta-Gerichten ebenso wie beim saftigen Florentinersteak. Absolutes Highlight ist aber natürlich die Pizza. Mit einem Teig aus Mutterhefe, der im Holzofen gebacken wird, kann man allerdings auch nicht viel falsch machen. Der Swimmingpool im Garten kann übrigens unabhängig von den Öffnungszeiten der Pizzeria benutzt werden.
Terranuova Bracciolini, Frazione Campogialli 80 • Tel. 33 98 56 69 80 •
www.sassomatto.it • Pizzeria Do–Mo 12–15, 19–23 Uhr, Swimmingpool Do–Mo 9.30–19 Uhr • €€
27 km nordwestl. von Arezzo

Formaggeria Biancolatte

▶ S. 81, b 2
Verborgenes Juwel • Es gibt sich ganz bescheiden als Käsegeschäft aus, ist aber in Wirklichkeit eines der

besten und pffigsten Speiselokale der Stadt. Wie um den Schein eines Tante-Emma-Ladens zu wahren, werden an der Theke tatsächlich Käse, Wurst und Marmeladen verkauft. Doch die wahre Stärke des Lokals liegt in der Zubereitung von schnellen, leichten Gerichten: Bruschetta mit Stracchino und Salsiccia, Ravioli mit Trüffeln oder Käseplatten in Begleitung köstlicher Konfitüren und ausgezeichnete Weine. Am besten im oberen Stockwerk Platz nehmen mit Blick aufs Geschehen an der Theke.

Via Garibaldi 137 • Tel. 0 57 51 65 43 02 • So. geschl. • €

Rotte Ghiotte

▶ S. 81, a 1
Nicht nur italienisch • Das Konzept des Restaurants ist eine kulinarische Reise rund ums Mittelmeer. Somit ist italienische Hausmannskost wie »pici« oder »polpetta« (Fleischklößchen) auf der Karte ebenso vertreten wie Couscous, Paella oder eine nordafrikanische Tajine. Die Einrichtung ist so bunt zusammengestellt wie das Menü. Das Lokal ist bei Einheimischen sehr beliebt, weshalb sich eine Reservierung empfiehlt.
Via Monte Falterona 34 • Tel. 0 57 52 61 87 • www.lerotteghiotte.it • nur abends • €

EINKAUFEN

Fiera Antiquaria

▶ S. 81, c 2
Einmal im Monat verwandelt sich die Piazza Grande in einen Antiquitätenmarkt. Sammler, Sparfüchse und Touristen tummeln sich zwischen den Ständen, die sich auch auf den Straßen des historischen Zentrums fortsetzen.
Piazza Grande • jeden 1. Sa und So im Monat

SERVICE

AUSKUNFT

Centro di Accoglienza Turistica

Benvenuti ad Arezzo ▶ S. 81, b 2, a 3
– Piazza della Libertà 1 • Tel. 05 75 40 19 45 • www.benvenutiadarezzo.it • tgl. 14–16 Uhr
– Piazza della Repubblica 28 (beim Bahnhof) • Tel. 0 57 52 68 50 • tgl. 10.30–12.30 Uhr

Ziele in der Umgebung

📍 Anghiari

5700 Einwohner
So wie Anghiari sehen toskanische Dörfer sonst nur im Bilderbuch aus: Auf einem Hügel ragen Kirche- und Wehrtürme zwischen den rötlich braunen Fassaden empor, und in den engen Gassen hängen Wäscheleinen zwischen den Häusern. Ausgerechnet durch eine Schlacht wurde das idyllische Städtchen berühmt: Zu seinen Füßen besiegten die Florentiner 1440 die Mailänder und verhinderten so, dass der östliche Teil der Toskana lombardisch wurde. Im **Museo della Battaglia** (Piazza Mameli 1) erfährt man mehr über die Schlacht. Das **Museo Taglieschi** (Piazza Mameli 16, Mo geschl.) dagegen erzählt die Stadtgeschichte anhand von Kunstwerken und Gebrauchsgegenständen.
30 km nordöstl. von Arezzo

SERVICE

AUSKUNFT

Ufficio Turistico

Corso Matteotti 103 • Tel. 05 75 74 92 79 • www.anghiari.it

📍 Cortona

22 600 Einwohner
Schon für die Etrusker war Cortona, strategisch klug, weil hoch über dem Chiana-Tal gelegen, eine be-